

## A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSÉRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

## I. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS ALANYAI

## I.1) AZ AJÁNLATKÉRŐKÉNT SZERZŐDŐ FÉL NEVE ÉS CÍME

|  |                              |                      |
|--|------------------------------|----------------------|
| Hivatalos név: Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat   |                              |                      |
| Postai cím: Havashalom u. 43.  |                              |                      |
| Város/Község: Budapest   | Postai irányítószám:<br>1163 | Ország: Magyarország |
| Kapcsolattartási pont(ok):<br>Címzett: dr. Mocsáry Mónika  | Telefon: +36 14011266        |                      |
| E-mail: mocsarymonika@bp16.hu  | Fax: +36 14011577            |                      |
| <b>Internetcím(ek) (adott esetben)</b><br>Az ajánlatkérő általános címe (URL): www.budapest16.hu<br>A felhasználói oldal címe (URL): |                              |                      |

## I.2) A NYERTES AJÁNLATTEVŐKÉNT SZERZŐDŐ FÉL NEVE ÉS CÍME

|  |                              |                      |
|--|------------------------------|----------------------|
| Hivatalos név: BAU-TRADE Építőipari Tervező, Kivitelező és Kereskedelmi Kft.   |                              |                      |
| Postai cím: Gábor Áron u. 2-10.  |                              |                      |
| Város/Község:<br>Gödöllő   | Postai irányítószám:<br>2100 | Ország: Magyarország |
| Kapcsolattartási pont(ok):<br>Címzett:   | Telefon:                     |                      |
| E-mail:  | Fax:                         |                      |
| <b>Internetcím(ek) (adott esetben)</b><br>Az ajánlattevő általános címe (URL): |                              |                      |

## II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

## II.1) MEGHATÁROZÁS

|   |                                       |   |
|---|---------------------------------------|---|
| <b>II.1.1) A szerződéshez rendelt elnevezés:</b><br>Budapest Főváros XVI. kerületi Polgármesteri Hivatalban házasságkötő terem átépítése, kert és parkoló építése, belső kert csapadékvíz elvezetése, pince átépítése                   |                                       |   |
| <b>II.1.2) A szerződés típusa és a teljesítés helye</b><br>(Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás megrendelés –, amelyik leginkább megfelel a szerződés vagy a közbeszerzés(ek) tárgyának) |                                       |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Építési beruházás   | <input type="checkbox"/> Árubeszerzés | <input type="checkbox"/> Szolgáltatás megrendelés |

|   |  |   |
|---|--|---|
| Kivitelezés <input checked="" type="checkbox"/>   | Adásvétel <input type="checkbox"/>         | Szolgáltatási kategória száma:<br>(az 1-27. szolgáltatási kategóriákat<br>lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében) |
| Tervezés és kivitelezés <input type="checkbox"/>  | Lizing <input type="checkbox"/>            |   |
| Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően <input type="checkbox"/> | Bérlés <input type="checkbox"/>            |   |
|   | Részletvétel <input type="checkbox"/>      |   |
|   | Ezek kombinációja <input type="checkbox"/> |   |
| <input type="checkbox"/> Építési koncesszió   |  | <input type="checkbox"/> Szolgáltatási koncesszió   |

A teljesítés helye:

Magyarország, Budapest, XVI. kerület, Havashalom u. 43.

NUTS-kód

HU101

NUTS-kód

**II.1.3) A szerződéskötés időpontja**

Dátum: 2013/12/16 (év/hó/nap)

**II.1.4) A szerződés tárgya és mennyisége**

Budapest Főváros XVI. kerületi Polgármesteri Hivatalban a meglévő házasságkötő terem felújítása, kert és parkoló építése, belső kert csapadékvíz elvezetése, pince átépítése a kapcsolódó kiegészítő munkákkal együtt az alábbiak szerint:

- Házasságkötő terem és előterének teljeskörű, valamennyi szakágra kiterjedő külső-belső felújítása, átalakítása nettó 340 m<sup>2</sup> alapterületen, homlokzati hőszigetelése 350 m<sup>2</sup>, nyílászárók és portál cseréje: műanyag homlokzati nyílászárók: 60 m<sup>2</sup>, fémszerkezetű nyílászárók cseréje 48 m<sup>2</sup>, alacsony hajlásszögű fémlemez fedésű tető építése: 395 m<sup>2</sup>.
- Jenőhalom utcai kerítés bontása, új építése: 20 fm., a kerítésnél lévő kukatároló tetejének átépítése 15 m<sup>2</sup>, a belső kert teljeskörű átépítése, a növényzettel, járdákkal együtt 430 m<sup>2</sup>.
- Belső kertben 12 db parkoló kiépítése a hozzá tartozó belső úttal: 375 m<sup>2</sup>; a Hivatal épületeinek csapadékvíz elvezetése: csatornaépítés: KG-PVC DN 150-315 156 m, drain-blokk építés 180 db, 10000 literes esővíztartály elhelyezése 2 db locsolóvíz vezeték építése: 40 fm.
- Jenőhalom utca felőli főépület pinceszintjének teljeskörű, valamennyi szakágra kiterjedő belső felújítása nettó 170 m<sup>2</sup> alapterületen
- Büféből a kert felé új kijárat kialakítása.

**II.1.5) Közös közbeszerzési szójegyzék (CPV)**

|                          | Fő szójegyzék                  | Kiegészítő szójegyzék (adott esetben)   |
|--------------------------|--------------------------------|---|
| <b>Fő tárgy</b>          | 45.45.31.00-8                  | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> |
| <b>További tárgy(ak)</b> | 45.21.13.50-7<br>45.23.24.51-8 | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> |

**II.2) A KÖZBESZERZÉS ÉRTÉKE**

|   |                                     |                          |   |
|---|-------------------------------------|--------------------------|---|
| <b>Az ellenszolgáltatás összege</b><br>(A szerződés szerinti összértéket kérjük megadni számokkal, az összes szerződést, részt és opciót beleértve) | Áfa nélkül                          | Áfával                   | Áfa (%)   |
| Érték: 119.698.150,-<br>Pénznem: HUF  | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |

**II.3) A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA VAGY A BEFEJEZÉS HATÁRIDEJE**

Az időtartam hónapban: / vagy napban: 178 (a szerződés megkötésétől számítva)

VAGY: Kezdés: / /  Befejezés: / /

VAGY: a teljesítés határideje

a) a nyertes ajánlattevőként szerződő fél általi teljesítés határideje: / /  (év/hó/nap)

b) ajánlatkérőként szerződő fél általi teljesítés határideje: / /  (év/hó/nap)

A szerződés határozatlan időtartamra szól?  igen  nem

ÉS

A szerződés teljesítésének az ajánlatkérőként szerződő fél által elismert időpontja: 2014/06/10

Az ellenszolgáltatás teljesítésének időpontja: 2014/07/10 (év/hó/nap)

**II.4) A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE (RÉSZTELJESÍTÉSE) SZERINTI MENNYISÉG ÉS ELLENSZOLGÁLTATÁS**

II.4.1) A szerződés teljesítése (részteljesítése) szerinti mennyiség:

Budapest Főváros XVI. kerületi Polgármesteri Hivatalban a meglévő házasságkötő terem felújítása, kert és parkoló építése, belső kert csapadékvíz elvezetése, pince átépítése a kapcsolódó kiegészítő munkákkal együtt az alábbiak szerint:

- Házasságkötő terem és előterének teljeskörű, valamennyi szakágra kiterjedő külső-belső felújítása, átalakítása nettó 340 m<sup>2</sup> alapterületen, homlokzati hőszigetelése 350 m<sup>2</sup>, nyílászárók és portál cseréje: műanyag homlokzati nyílászárók: 60 m<sup>2</sup>, fémszerkezetű nyílászárók cseréje 48 m<sup>2</sup>, alacsony hajlásszögű fémlemez fedésű tető építése: 395 m<sup>2</sup>.
- Jenőhalom utcai kerítés bontása, új építése: 20 fm., a kerítésnél lévő kukatároló tetejének átépítése 15 m<sup>2</sup>, a belső kert teljeskörű átépítése, a növényzettel, járdákkal együtt 430 m<sup>2</sup>.
- Belső kertben 12 db parkoló kiépítése a hozzá tartozó belső úttal: 375 m<sup>2</sup>; a Hivatal épületeinek csapadékvíz elvezetése: csatornaépítés: KG-PVC DN 150-315 156 m, drain-blokk építés 180 db, 10000 literes esővíztartály elhelyezése 2 db locsolóvíz vezeték építése: 40 fm.
- Jenőhalom utca felőli főépület pinceszintjének teljeskörű, valamennyi szakágra kiterjedő belső felújítása nettó 170 m<sup>2</sup> alapterületen
- Büféből a kert felé új kijárat kialakítása.
- Tartalékkeret terhére elvégzett munkák.

| II.4.2) Az ellenszolgáltatás összege<br>[Csak a teljesített (részteljesített) végleges összértéket kérjük megadni számokkal] | Áfa nélkül                          | Áfával Áfa (%)  |
|--|-------------------------------------|---|
| Érték: 119.698.150,- Pénznem: HUF  | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |

**III. SZAKASZ: ELJÁRÁS****III.1) AZ ELJÁRÁS FAJTÁJA**

|   |
|---|
| III.1.1) Az eljárás fajtája                                   |
| III.1.1.1.) A Kbt. XII-XIII. fejezete szerinti eljárás esetén |

|   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Nyílt <input type="checkbox"/> Meghívásos<br><input type="checkbox"/> Gyorsított meghívásos<br><input type="checkbox"/> Versenypárbeszéd<br><input type="checkbox"/> Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos<br><input type="checkbox"/> Gyorsított tárgyalásos<br><input type="checkbox"/> Hirdetmény nélküli tárgyalásos  | <input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében nyílt<br><input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében meghívásos<br><input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetménnyel induló tárgyalásos<br><input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetmény nélküli tárgyalásos   |
| <b>III.1.1.2.) A Kbt. XIV. fejezete szerinti eljárás esetén</b>   |   |
| <input type="checkbox"/> Nyílt <input type="checkbox"/> Meghívásos<br><input type="checkbox"/> Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos<br><input type="checkbox"/> Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos<br><input type="checkbox"/> Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos<br><input type="checkbox"/> Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos  | <input type="checkbox"/> Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos<br><input type="checkbox"/> Hirdetmény nélküli tárgyalásos<br><input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében nyílt<br><input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében meghívásos<br><input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetménnyel induló tárgyalásos<br><input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetmény nélküli tárgyalásos   |
| <b>III.1.1.3) A Kbt. Harmadik része szerinti eljárás esetén</b>   |   |
| <b>Klasszikus ajánlatkérők</b>  | <b>Közszolgáltató ajánlatkérők</b>  |
| <input type="checkbox"/> A Kbt. 123. §-a szerinti, szabadon kialakított eljárás   | <input type="checkbox"/> A Kbt. 123. §-a szerinti, szabadon kialakított eljárás   |
| <p>A Kbt. Második Részében meghatározott szabályok szerinti eljárás az alábbiak szerint:</p> <input checked="" type="checkbox"/> Nyílt<br><input type="checkbox"/> Meghívásos<br><input type="checkbox"/> Gyorsított meghívásos<br><input type="checkbox"/> Versenypárbeszéd<br><input type="checkbox"/> Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos<br><input type="checkbox"/> Gyorsított tárgyalásos<br><input type="checkbox"/> Hirdetmény nélküli tárgyalásos<br><input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében nyílt<br><input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében meghívásos<br><input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetménnyel induló tárgyalásos<br><input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetmény nélküli tárgyalásos<br><input type="checkbox"/> Kbt. 122/A. § szerinti eljárás | <p>A Kbt. Második Részében meghatározott szabályok szerinti eljárás az alábbiak szerint:</p> <input type="checkbox"/> Nyílt <input type="checkbox"/> Meghívásos<br><input type="checkbox"/> Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos<br><input type="checkbox"/> Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos<br><input type="checkbox"/> Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos<br><input type="checkbox"/> Hirdetmény nélküli tárgyalásos<br><input type="checkbox"/> Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos<br><input type="checkbox"/> Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos<br><input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében nyílt<br><input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében meghívásos<br><input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetménnyel induló tárgyalásos<br><input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos, az eljárás első részében hirdetmény nélküli tárgyalásos<br><input type="checkbox"/> Kbt. 122/A. § szerinti eljárás |

**III.2) ÉRTÉKELÉSI SZEMPONTOK**

|  |
|--|
| <b>III.2.1) Értékelési szempontok</b> <i>(csak a megfelelőt jelölje meg)</i>           |
| <input checked="" type="checkbox"/> A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás<br>VAGY |
| <input type="checkbox"/> Az összességében legelőnyösebb ajánlat                        |
| VAGY (adott esetben a Kbt. 123. §-a szerinti eljárásban)                               |
| <input type="checkbox"/> Egyéb: _____  |

**III.3) HIVATKOZÁS A LEFOLYTATOTT KÖZBESZERZÉSI ELJÁRÁSSAL KAPCSOLATOS KORÁBBI KÖZZÉTÉTELEKRE/TÁJÉKOZTATÁSRA**

|   |
|---|
| <b>III.3.1) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megindító felhívásra</b> <i>(adott esetben)</i>  |
| A hirdetmény száma a Hivatalos Lapban: □□□□/□ □□□-□□□□□□□□  |
| A hirdetmény közzétételének időpontja: □□.□□/□□/□□ <i>(év/hó/nap)</i>   |
| ÉS / VAGY   |
| A hirdetmény száma a Közbeszerzési Értesítőben: 18822/2013 <i>(KÉ-szám/évszám)</i>  |
| A hirdetmény közzétételének dátuma: 2013/10/21 <i>(év/hó/nap)</i>   |
| <b>III.3.2) Hirdetmény közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlattételi felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja</b> <i>(adott esetben)</i> |
| Dátum □□□□/□□/□□ <i>(év/hó/nap)</i>   |
| <b>III.3.3) Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre</b>   |
| A hirdetmény száma a Hivatalos Lapban:  |
| A hirdetmény közzétételének időpontja: <i>(év/hó/nap)</i>   |
| ÉS / VAGY   |
| A hirdetmény száma a Közbeszerzési Értesítőben: 23458/2013 <i>(KÉ-szám/évszám)</i>  |
| A hirdetmény közzétételének időpontja: 2014/01/06 <i>(év/hó/nap)</i>  |

**IV. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE****IV.1) SZERZŐDÉSSZERŰ TELJESÍTÉS**

|  |
|--|
| <b>IV.1.1) A szerződés teljesítése szerződés szerű volt-e?</b> <input checked="" type="checkbox"/> igen <input type="checkbox"/> nem |
| <b>IV.1.2) Nem szerződés szerű teljesítés esetén a szerződés szegés típusa, leírása, indoka:</b>                                     |
| <b>IV.1.3) A szerződés szegést elkövető(k) neve, címe:</b>   |

**IV.2) SZERZŐDÉSSZERŰ RÉSZTELJESÍTÉS**

|  |
|--|
| <b>IV.2.1) A szerződés részteljesítése szerződés szerű volt-e?</b> <input checked="" type="checkbox"/> igen <input type="checkbox"/> nem |
| <b>IV.2.2) Nem szerződés szerű részteljesítés esetén a szerződés szegés típusa, leírása, indoka:</b>                                     |
| <b>IV.2.3) A szerződés szegést elkövető(k) neve, címe:</b>   |

**IV.3) SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA**

|   |   |
|---|---|
| IV.3.1) A szerződést módosították-e?  | <input type="checkbox"/> igen <input checked="" type="checkbox"/> nem |
| IV.3.2) Hivatkozás a szerződés módosításáról szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre |   |
| A hirdetmény száma a Közbeszerzési Értesítőben: □□□□□□/□□□□□ (KÉ-szám/évszám)           |   |
| A hirdetmény közzétételének időpontja: □□□□□/□□/□□ (év/hó/nap)                          |   |

**V. SZAKASZ: KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK**

|  |
|--|
| V.1) Egyéb információk:  |
| V.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata:<br>A hirdetményben foglaltakkal egyetért |
| V.3) E TÁJÉKOZTATÓ ELKÉSZÍTÉSÉNEK IDŐPONTJA: 2014/08/27 (év/hó/nap)                                |